

政府擬建新筲箕灣避風處

政府現擬在筲箕灣興建一個新避風處，以提供約十七公頃之避風泊碇區。

新避風處將於現時愛秩序灣避風塘以北約二十一、二點二四公頃之海灘及海床範圍內興建。

工程包括建設防波堤、繫纜及圍欄，預料於一九八七年中動工，需時二十一個月完成。

在工程進行期間，當局將會採取足夠的措施，避免影響附近的海面交通。

新避風處建成後，將會取代現有之避風塘，後者將予築填，提供土地作興建住宅樓宇之用。

受此項工程影響之範圍，已在最新一期憲報公布。

有關之公告及圖則已張貼在附近地點之報告板上，並可在屋宇地政署測繪處及東區政務處查閱。

任何人士欲反對此建議工程，須於十一月四日前將反對書送達屋宇地政署署長。

直播電視節目 推廣滅罪訊息

根據去年警方所收到的爆竊案數字顯示，超過一半案件發生在住宅樓宇內；而且在近年大部分主要罪案均有下降趨勢的情況下，爆竊案却有增無減。

撲滅罪行委員會今日（星期日）作上述透露。委員會宣傳小組發言人說：「爆竊案雖然很難偵破，却十分容易防範，只要採取一些簡單直接的保安措施，就能生效。」

為進一步把滅罪訊息傳達給本港市民，滅罪委員會宣傳小組特聯同香港電視廣播有限公司製作「滅罪運動之夜」，於明晚（星期一）「歡樂今宵」節目中播出。

特輯將集中傳播滅罪訊息，而重點則為如何對付住宅爆竊案。節目將以話劇形式，提醒一般家庭應注意的各種防盜方法。

發言人說：「我們希望藉此顯示住宅爆竊案各種鮮為人知的陷阱，並介紹有關的預防方法，加深市民對防止罪惡的認識。」

此外，本年度的「傑出好市民獎」得主亦會在節目中接受訪問，講述協助警方撲滅罪行的親身體驗。

「傑出好市民獎」於一九七三年推行，為滅罪運動的一部分，目的是鼓勵警民合作。凡對警方提供有關滅罪資料，協助偵破案，甚或逮捕匪徒的市民，都可得到獎金和獎狀，作為嘉許。

在明晚的節目中，亦會有一項「歡樂好市民獎」的頒獎儀式，以輕鬆的偷拍鏡片段，選出一位向警方告發店舖盜竊案的好市民。

警方近日已把「高買」這個慣用語改為「店舖盜竊」，向這類案件的慣犯——青少年和主婦——強調案件的嚴重性。

此外，電視觀眾將有機會在節目中一睹本港最現代化的防盜設施。

一齣介紹警方防止罪案科的短片，將帶領觀眾前往展出各類先進保安設備的展覽室，並參觀防止罪案流動展覽車。展覽車內陳列適用於住宅的保安設備，在港九新界巡迴展出。

節目的其他項目包括由皇家香港輔助警察風笛隊和電單車隊擔綱的大巡遊、問答比賽、現場遊戲，以及紀念品頒發儀式等。

「滅罪運動之夜」將於明（星期一）晚九時三十五分於無線電視翡翠台「歡樂今宵」節目中播出。

東區水運會接受報名

一年一度的東區水運會將於九月廿八日（星期日）在銅鑼灣維多利亞公園游泳池舉行，歡迎在東區居住、就讀或就業之人士參加。

東區水運會由市政局及東區康樂體育促進會合辦，東區區議會贊助。比賽分男子、女子及公開組，男子組則有成人、青年、少年及兒童組、女子組則分高、中及初級組；比賽項目包括自由式、胸泳、背泳、蝶泳和接力等；除接力外，每人只限參加兩項比賽。

截止報名日期為九月十二日，報名表格可在東區政務處及各分處、東區康樂體育促進會及東區康樂體育及市容辦事處索取，查詢電話為五—六三七—六一。

南區節年底舉行 統籌會現告成立

南區政務處發言人今（星期日）天說，南區節定於今年年底舉行，籌備工作現已積極展開。

他說南區節籌備委員會現已成立，負責統籌及策劃區節工作，成員包括區議員、市政局議員、分區委員會主席及地區領袖等。

發言人說：「南區節將於十一月廿二日至十二月七日期間舉行，內容多姿多采，有各式各樣的康樂、體育、文化、娛樂活動。籌委會亦已邀請政府部門代表擔任這些節目的顧問。」

他續說：「籌委會並成立六個工作小組，分別負責開幕及閉幕禮、文娛活動、嘉年華會、壁畫創作比賽、宣傳及特刊籌備工作。」

南區區議會並已撥款廿三萬元支持南區節。籌委會亦歡迎各工商機構及區內團體贊助各項節目，作為對社區事務的支持。

舉辦南區節的目的是希望加強居民的歸屬感。主辦機構將滙集區內資源，務求舉行一次成功的區節，俾居民能共同參與這項盛事。

此外，主辦者亦希望是次區節所帶出的社區精神有助於推廣公民教育。

同時，統籌委員會已通過採用一個紅、藍、黃三色的標誌作為南區節的徽號。

發言人說：「區節標誌以南區區議會錨型徽號為主，伴以六顆星，代表南區六個分區，下面再飾以一對翅膀，代表南區居民的抖擻精神。」

.....

編輯注意：

南區節徽號的圖樣經由傳真機發出。

上水實施交通及運輸改善措施

運輸署宣布：由星期三（九月十日）起，上水將實施若干項交通及運輸改善措施。

詳情如下：

馬會道與龍琛路交界、馬會道與掃管埔路交界、寶石湖路與彩園道交界及寶石湖路與鄉政路交界，將分別設置黃色方格。

每日凌晨五時五十分至下午六時，九巴第七十三號K將改道行走，由上水巴士總站開出經馬會道、沙頭角道、坪輦路、蓮麻坑路及文錦渡路。這條循環線的收費為一元一角。

在下午六時後，這條巴士線將恢復行走原來路線途經文錦渡路，車費則仍然為單程收費八角。

招標承投垃圾堆填區工程

政府現招標承投大埔船灣垃圾堆填區工程。

這個位於大埔工業邨附近的垃圾堆填區，即將展開第七期工程，屆時將處理約一百萬公噸的垃圾。

土木工程署現物色承建商繼續垃圾堆填工作及建造長約九百五十米的海堤。

垃圾堆填法是將垃圾鋪開成薄層，並以泥土覆上。每日傾卸垃圾完畢後，表面將予遮蓋，避免發出難聞氣味，以消除對健康之影響及火警危險。

船灣垃圾堆填區的工程早於一九七四年展開。

第七期工程將於十一月展開，需時兩年半完成。屆時，將可獲得七公頃額外土地作康樂用途。

截標日期為九月二十六日中午。

離島區議會明舉行會議

離島區議會將於明日（星期一）舉行會議，商討交通及運輸問題。

助理運輸署長李焯信將出席會議，向區議員闡釋目前區內交通及運輸活動情況，介紹未來發展及道路計劃交通管理與公共交通服務等。

區議員又會獲悉廉政公署所舉辦的「豐盛人生」宣傳活動詳情。

此外，議程又包括「公益金百萬行」籌款活動及區議會分配撥款事宜。

編輯注意：

離島區議會明日（星期一）下午二時在中環統一碼頭道卅八號政府海港大樓十四樓離島區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

灣仔兒童合唱團電影籌款

灣仔區兒童合唱團今（星期日）日上午在南洋戲院舉行電影會，籌募經費。

合唱團隸屬該區文娛康樂體育會，在一九八二年成立，目的是培養區內兒童對音樂的興趣。合唱團設有訓練班，團員亦曾在多個場合及地區活動中演出。

灣仔政務專員高思雅在主持開幕典禮時說，合唱團的兒童是灣仔區的歌唱大使，他們在建立社區歸屬感方面，貢獻很大。

高思雅又多謝各界人士及機構鼎力支持合唱團的演出。

其他主禮嘉賓尚有合唱團團長何淑雲女士。今次電影會籌得款項二萬元，將用於開設訓練班及舉辦演唱會。

招標承建休憩花園

當局將在油麻地寧波街及上海街交界處興建一個休憩花園，以改善區內環境。

這個休憩花園佔地二百五十平方米，將鋪設混泥土地台，並設有花床、長櫈、棋枱、涼亭及溝渠。

工程並包括興建一個儲物室。

建築署現招標承投是項工程。有關工程將於十月展開，明年六月完成。

觀塘兒童合唱團周年演唱會

擁有二百名成員的觀塘兒童合唱團將於星期五（九月十二日）晚上在大會堂劇院舉行周年演唱會。

屆時合唱團之高級團、中級團及兩個初級團均會參加演出，演唱中外名歌卅多首。

是次演唱會以歐洲古典及民歌作品為主，此外，還有中國民歌及本地作曲家的作品。

演唱會於星期五晚上八時舉行，門票分五十、三十及二十元三種，現已在大會堂票房發售。

觀塘兒童合唱團在一九七八年成立，除在本地各藝術節演出外，該團並曾參加菲律賓及澳門等地之慈善演唱會。

觀塘區議會自一九八一年起支持合唱團的發展，贊助該團部分經費。

暫時封閉月輪街

運輸署宣布：由星期三（九月十日）上午十時起，深水埗月輪街與荔枝角道交界處將禁止通車，為期約六個星期，以便進行重建道路工程。

沿荔枝角道西行往月輪街之駕車人士須改用寶輪街。

北角建污水隔濾廠

土木工程署現招標承投在北角健康西街興建一座污水隔濾廠。

污水隔濾廠是北角污水處理區全面污水收集及處理計劃的一部分。北角污水處理區並包括鰂魚涌西部，部份銅鑼灣及大坑。

目前，上述地區的污水是經由糖水道對開的一條單孔海底排水管直接流出維多利亞港。

可為三十七萬居民提供服務之新污水隔濾廠會將污水隔篩，之後，處理過的污水會經由在健康西街對開的一條簇新的多孔海底排水管流出維多利亞港。

預計當整個污水處理計劃工程完成啓用後，北角區及鄰近地區沿岸的水質會大大的改善。

現招標承投的工程包括興建一座抽水站，隔篩設備，隔濾槽，機房，一座變壓房，一座行政大樓，輔助設施，環境美化，及有關之渠管及道路工程。

工程預料於十二月動工，需時二十四個月完成。

上述工程是由土木工程署轄下之土木工程處負責設計及監督施工。

北區滅罪活動明日全面展開

北區將於明日（星期一）開始舉辦連串活動，宣傳防止罪行及家居安全的重要。

連串活動是由北區撲滅罪行委員會主辦，以響應中央滅罪委員會訂定九月為「滅罪月」而推行的宣傳運動。

北區撲滅罪行委員會主席杜文光說：「區內居民，不論男女老幼，都可透過積極參與，加深對家居安全的認識，以及了解與警方合作，協力滅罪的重要。」

在九月八日至十日期間，警方將派出一輛宣傳防止罪案的流動展覽車，前往區內各地點包括祥華邨、彩園邨、聯和墟、石湖墟、田心和上水臨時房屋區作巡迴展覽。

此外，約一百名少年警訊會員將於九月二十八日到區內各處派發滅罪宣傳小冊子和標貼予二萬五千戶居民。

計劃中的其他活動尚包括各委員到屋邨探訪參加鄰里守望計劃的住戶、攤位遊戲、少年警訊會員足球賽和一項區內足球員與電視藝員進行的足球友誼賽。

工業安全運動記者招待會

即將分別在短期推出的「工業安全大使獎勵計劃」及「左計右計安全計」電台節目的有關詳情，將於明日（星期一）下午三時在中區拱北行六樓政府新聞處新聞會議室舉行的「工業安全運動」記者招待會上宣布。

獎勵計劃由勞工顧問委員會轄下的工業安全及預防意外委員會與香港電台舉辦，旨在引起任職工業界人士對工業安全的關注。由勞工處與香港電台合辦的「左計右計安全計」的電台節目則長達廿六輯。

勞工處助理處長姚欣能、署理助理廣播處長（電台）吳明林及「工業安全大使獎勵計劃」工作小組主席雷聲揚，將出席記者招待會，向新聞界介紹上述兩項活動的詳情。

編輯注意：歡迎派員出席記者會。

女皇伉儷訪港

女皇伉儷重臨香江
總督府將盛大歡迎

餐。英女皇及愛丁堡公爵訪港首天將重臨總督府，並與百多賓客共進午

會。女皇及菲臘親王上次在總督府作客時為一九七五年。而今次女皇伉儷將在皇家遊艇不列顛尼亞號上住宿。但女皇將出席在港督官邸舉行的兩項活動——訪港首天舉行的午宴及在十月二十二日下午舉行的園遊

司。當女皇伉儷到達總督府時，將會見女皇伉儷訪港籌委會主席副布政司施恪及女皇伉儷訪港事務主管禮賓司許輝爵士。

皇與菲臘親王步入跳舞廳與女皇伉儷共進午餐的賓客共有一百四十名。當女皇與菲臘親王步入跳舞廳時，將會奏出嘹亮的喇叭樂，隨後將由皇家香港警察樂隊演奏英國國歌。

金幣。行政局首席代表鍾士元爵士將在場致詞並向女皇致送一套十四款的金幣。其中兩款金幣是紀念女皇兩度訪港而特別鑄造的；其餘十二款金幣則是為配合農曆年十二年一循環而按年發行的生肖紀念金幣。

一九八六年九月七日
星期日

在總督府的一百三十年歷史中，曾有不少皇室人員到訪。首位訪客為維多利亞女皇之子、前愛丁堡公爵艾爾弗雷德皇子。他曾於一八六九年訪港，為首位訪港的英國皇族。

女皇的祖父、前威爾斯皇子、後來的英皇喬治五世，在皇家海軍「巴卓地」號（HMS BACCHANTE）任見習軍官時亦曾於一八八一年到訪總督府。另一位威爾斯皇子，女皇的伯父英皇愛德華八世，曾於一九二二年四月在總督府作客，當時他乘坐一頂轎子由海傍前往總督府，轎子為當時一種普遍的交通工具。而皇子打馬球的坐騎則拴進跳舞廳前的馬廄中。

德國和俄國皇族亦曾作客於總督府，而在一八八一年，夏威夷加拉古拉王（KING KALAKAUA）亦為總督府的客人。

編輯注意：

一幀總督府圖片經由傳真機發放。